Г.В. Калашников,

Н.С. Чернышёва

Понятие «герб» в русских

энциклопедиях и [энцик](#br1)ло-

педических словарях[1](#br1)

Приписанное с лёгкой руки А.П. Чехова князю

О. фон Бисмарку изречение о русских, которые медлен-

но запрягают, да быстро ездят, давно стало своеобраз-

ным девизом нашего народа. Не возьмёмся судить о

быстроте езды, но что касается «запрягания», то тут, по

крайней мере, если речь идёт о геральдике, мы и правда

умеем бить все рекорды неспешности. Геральдика, «за-

ведённая» в России триста лет назад императором Пет-

ром Великим, до сиих пор остаётся «делом нового осно-

вания», и мы берёмся утверждать это вполне ответст-

венно. Всякое серьёзное дело должно базироваться на

прочном научном фундаменте, но таковой в геральдике

у нас ещё даже не заложен, но лишь намечен в общих

чертах отдельными опорными камнями. Список отече-

ственных специалистов, серьёзно потрудившихся на

геральдическом поприще, уместится на одной странице,

а

библиография научных публикаций источников и

фундаментальных исследований по геральдике считает-

ся от силы десятками изданий. И самым ярким свиде-

тельством безрадостности картины служит отражение

геральдики в зеркале энциклопедий и энциклопедиче-

ских словарей.

1

Статья подготовлена на основе одноимённого доклада, прочитанного

на семинаре «Геральдика - вспомогательная историческая дисцип-

лина» в Государственном Эрмитаже 25 апреля 2018 г.

1

81



Энциклопедии и энциклопедические словари –

весьма своеобразное явление культуры знания. Понимае-

мые обществом как истина в последней инстанции (а в

контексте статьи важно, прежде всего, восприятие энцик-

лопедий «обществом», то есть широкими кругами неспе-

циалистов), чем они являются на самом деле? Оговорим

сразу, что мы имеем в виду не профильные энциклопе-

дии, посвящённые отдельным наукам или тематическим

вопросам, а издания универсального характера.

Таким образом, энциклопедии и энциклопедиче-

ские словари не сообщают истину в последней инстан-

ции, а иллюстрируют средний уровень общественных

знаний. Качественно подаётся энциклопедическими из-

даниями информация лишь по тем вопросам, которые

действительно широко, глубоко и всесторонне разрабо-

таны соответствующей областью науки, популяризова-

ны в течение десятилетий самым широким кругом раз-

личных изданий, введены в учебники, справочники и…

энциклопедии.

Последнее особенно важно, поскольку при созда-

нии новых энциклопедий и энциклопедических слова-

рей в течение уже добрых полутора веков сплошь и ря-

дом наблюдается любопытный феномен, когда «энцик-

лопедии кормят энциклопедии». Очень часто авторы

новых энциклопедических изданий опираются при под-

готовке статей на сведения вышедших ранее энциклопе-

дий, в лучшем случае – пересказывая, исправляя и до-

полняя старые энциклопедические статьи, в худшем -

цитируя их дословно. Это усугубляется и редакционной

работой, поскольку сверка рукописей новых энциклопе-

дий по прежде изданным – любимый и широко приме-

няемый метод работы энциклопедических редакторов.

На первый взгляд, такие методы должны бы были быто-

вать в условиях СССР, с их идеологическим прессом и

государственным контролем общественного знания, но

они процветали и в Старой России, активно применяют-

ся и в наши дни. (Этим, в частности, объясняется удиви-

тельный приоритет, которым в общественном сознании

пользуются «старые» энциклопедии – мы до сиих пор

черпаем сведения из энциклопедий Брокгауза и Ефрона

и словаря Даля, хотя с точки зрения простой логики они

1

82

должны были безнадёжно устареть с момента выхода в

свет подобных изданий следующего поколения).

Таким образом, энциклопедии и энциклопедиче-

ские словари не столько формируют базу общественных

знаний, сколько отражают её состояние на момент пуб-

ликации соответствующего издания. Отсюда крайне

интересно посмотреть: что же российское общество

знало и знает ныне о таком понятии, как «герб». И инте-

рес это отнюдь не праздный.

Мы искренне, с глубочайшей убеждённостью,

исповедуем существование науки для науки. Профес-

сиональное знание – удел специалистов, которые рабо-

тают и пишут друг для друга. Научное просвещение – в

высшей степени благородное и полезное занятие, но,

конечно, не цель науки, а лишь одно из сопутствующих

её существования. Равным образом, мы всей душой вос-

стаём против «терминологов», возводящих в абсолют

единство терминологии и отрицающих науку и знание

без окончательного и общепринятого понятийного ап-

парата. Отсюда, казалось бы, должен следовать вывод,

что общественные знания о гербах профессиональное

сообщество волновать не должны – если мы сами пони-

маем, что такое герб, то какая разница, что об этом ду-

мает общество? Но такой вывод в данном случае пред-

ставляется неверным.

Герб – это квинтэссенция, вершина и сердце ге-

ральдической культуры. Герб – основной предмет и

смысл геральдики, как научной, так и практической.

Герб - это то, с чем каждый современный человек воль-

но или невольно сталкивается постоянно в своей повсе-

дневной жизни. А, стало быть, без понимания того, что

есть герб, невозможны не только полноценные гераль-

дические исследования, не только качественная гераль-

дическая практика, но и просто нормальная жизнь со-

временного обывателя (ибо нельзя назвать нормальной,

или хотя бы полноценной жизнь, в рамках которой мы

постоянно пользуемся чем-то, что толком не можем оп-

ределить, а, следовательно – и понять, и качественно

применить). Отсюда следует, что у геральдики-науки,

равно как и у геральдики-практики, есть своеобразный

долг перед обществом. Конечно, посвящать это общест-

1

83

во во все тонкости профессиональных знаний они не

должны, но дать внятный ответ на коренной вопрос –

что такое герб? – и обеспечить публичную доступность

такого ответа – пожалуй, обязаны. И если наша наука до

сиих пор не разработала понятие «герб» таким образом,

чтобы оно во вразумительной форме могло попасть в

энциклопедические справочники, значит и сама эта нау-

ка остаётся незрелой, а наработанный ею материал пока

не сложился в массив, из которого общественное знание

могло бы почерпнуть ответы даже на самые простые

вопросы.

Материал для данного исследования собран со-

трудницей Российской национальной библиотеки Ниной

Сергеевной Чернышёвой и немного дополнен Г.В. Ка-

лашниковым. Изучено семьдесят шесть русских энцик-

лопедий и энциклопедических словарей, вышедших с

XVIII в. до наших дней. К рассмотрению привлекались

энциклопедии

и энциклопедические словари общего

профиля, а также – исторической, филологической, воен-

ной, правовой, политической, краеведческой и культуро-

логической направленности.

Кроме того, к исследованию привлечены мате-

риалы из сети Интернет.

Список просмотренных изданий не является ис-

черпывающим, но для целей исследования представля-

ется вполне репрезентативным. Намеренно оставлены в

стороне энциклопедии и словари специальной геральди-

ческой направленности, поскольку вопрос о толковании

понятия «герб» в профессионал[ьн](#br4)ой литературе в общих

чертах освещён О.Н. Наумовым[2](#br4) и не составляет пред-

мета настоящего исследования.

В двадцати девяти из просмотренных изданий

статья «герб» не содержится. Среди оставшихся в двух

случаях понятие «герб» толкуется в статьях расширен-

ного содержания: «Герб, гербоведение, геральдика» и

«Герб, гербоведение (Геральдика)». В пяти изданиях не

2

Наумов О.Н. Отечественная историография геральдики (XVIII-XX вв.):

Диссертация на соискание ученой степени доктора исторических наук.

-

М., 2004. С. 395-421; Он же. Научная геральдика в России. - М.,

2013. С. 25-48.

1

84



имеется статьи «герб», но определение общего характе-

ра приводится в статье «Герб государственный».

В хронологическом отношении отсутствие статьи

«герб» характерно для многих советских изданий 1920-

1

980-х гг., а также различных энциклопедий 1990-х гг.

Впервые энциклопедическое толкование слова

«герб» на русском языке было дано Академическим

словарём. Первое издание Словаря Академии Россий-

ской (1790) толковало герб как «отличительный знак,

свойственный какому*-*либо государству, дворянству,

или [г](#br5)ороду, изображаемый на щите или на другом

чем*»*[3](#br5). Второе издание (1806) – как «отличительный

знак, присвоенный какому*-*либо государству, или данный

городу, родам дворянского дос[то](#br5)инства, изображае-

мый на щите или на другом чем*»*[4](#br5). Любопытно, что эти,

самые старые, определения герба оказались едва ли ни

самыми точными из всего, чем богат русский энцикло-

педический мир. И ещё более интересно, насколько оп-

ределение 1806 г., при всей его близости к предыдуще-

му, уступает толкованию 1790 г. в широте и глубине.

Так, в 1806 г. о гербе говорится как о «присвоенном»

или «данном», в то время, как в 1790 г. о «свойствен-

ном»; то есть определение 1806 г. отодвигает за рамки

«настоящего» герба самобытные знаки, сохраняя право

именоваться гербом лишь за пожалованными, в то вре-

мя, как толкование 1790 г. охватывает одним словом

гербы и жалованные, и самобытные.

Определение словаря 1806 г. «задало тон» энцик-

лопедиям почти на столетие. Справочники 1810–1860-

х гг. просто цитируют его (Общий церковно-славяно-

российский словарь… 1834 г.: «отличительный знак,

присвоенный какому*-*либо государству, или данный горо-

ду, родам дворянского д[ос](#br5)тоинства, изображаемый на

щите или на другом чем*»*[5](#br5)), либо цитируют с микроско-

3

4

5

Словарь Академии Российской: часть 2. От Г до З / Императорская

Академия наук. СПб, 1790. Кол. 33.

Словарь Академии Российской по азбучному порядку расположен-

ный. Ч. 1. СПб, 1806. Кол. 1093–1094.

Общий церковно-славяно-российский словарь, или собрание речений

как отечественных, так и иностранных, в Церковно-Славянском и

Российском наречиях употребляемых, каковы суть: названия Бого-

1

85



пическими и вредящими ясности дополнениями или изъ-

ятиями (Словарь церковно-славянского и русского язы-

ка… 1867 г. (второе издание предыдущего): «один или

несколько отличительных знаков, присвоенных какому*-*

либо государству, городу или дворянскому роду и изо-

бражаемых по большей части на щите*»*[6](#br6) – введено

странное уточнение «один или несколько знаков»; «Тол-

ковый словарь…» 1875 г. – «фигуры, изображенные на

монетах, флагах, печатях, и т.п., и присвоенные [го](#br6)судар-

ству, городу или известному дворянскому роду*»*[7](#br6) – в на-

чале статьи сделана малоудачная попытка конкретизиро-

вать сферу применения гербов, зато исключено упомина-

ние о щите, добавлено неудачное определение «извест-

ный» к упоминанию о дворянских родах).

Несмотря на появление в конце XIX в. новых ва-

риантов энциклопедического толкования герба (об этом

смотри немного ниже), опора на Академический сло-

варь и на вариации перетолкования его статьи другими

энциклопедиями сохранялась до конца Старой России.

«Словарь русского языка, составленный вторым отделе-

нием Императорской Академии наук» 1895 г. (новое

издание Академического словаря) истолковал герб, опи-

раясь на статью из Академического словаря 1806 г. с

учётом влияния словарей церковно-славянского и рус-

ского языка: «один или несколько соединенных отличи-

тельных знаков, присвоенных какому*-*либо государству,

городу или дворянскому и иному знатно[му](#br6) роду и изо-

бражаемых по большей части на щите*»*[8](#br6). От второго

издания церковно-славянского словаря заимствовано

невнятное «один или несколько», которое попытались

прояснить введением уточнения «соединённых» (по-

словские, Философские, Математические, к Естественной Истории

принадлежащие, Юридические, Военные, относящиеся до торговли,

Художеств, ремесел, и проч.. Часть 1. СПб.: тип. Императорской Рос.

Академии, 1834. Кол. 496.

Словарь церковно-славянского и русского языка, составленный вто-

рым отделением Императорской Академии наук. Том 2. Второе из-

дание. СПб.: тип. Имп. академии наук, 1867. Кол. 540.

6

7

8

Дмитриев А. Толковый словарь 40000 тыс. иностранных слов, во-

шедших в русский язык. М.: тип. Готье, 1875. С. 188.

Словарь русского языка, составленный вторым отделение Импера-

торской Академии наук: том первый А–Д. СПБ: Тип. импер. АН,

1

895. Кол. 792.

1

86



пытка ввести понятие составных гербов). Единственное

и удачное новшество заключалось в расширении списка

возможных владельцев гербов за счёт упоминания «иных

знатных» (не дворянских) родов.

В

свою очередь определение Академического

словаря 1895 г. почти буквально заимствуется «Спра-

вочным словарём орфографическим, этимологическим и

толковым русского литературного языка» 1901 г.: «один

или несколько соединенных различительных знаков, при-

своенных государству, городу или дворянскому и иному

зна[тн](#br7)ому роду и изображаемый обыкновенно на щи-

те*»*[9](#br7). Вся разница по сравнению с Академическим сло-

варём – прилагательное «различительный» вместо «от-

личительный».

Базируется на определении Академического сло-

варя и словарь В.И. Даля: «род щита, с изображением

на нем знаков, присвоенных государст[ву,](#br7) городу, дво-

рянскому роду и пр.*»* (12, кол. 858–859)[10](#br7). Составитель

не удержался от искушения привнести в толкование

герба нечто своё, но получилось у него это весьма мало-

удачно: герб из знака превратился в щит со знаками,

принципиально важное упоминание об основном пред-

назначении герба – отличать (различать) – опущено.

Начало иному пути толкования слова «герб» за-

дал «Энциклопедический лексикон» А.А. Плюшара

(1838 г.), трактовавший, что «Г[ер](#br7)бы суть наследствен-

ные эмблемы родов и земель…*»*[11](#br7). Вообще, статья в Эн-

циклопедическом лексиконе весьма обширна, но пред-

ставляет собой она не истолкование слова, а простран-

ный историко-геральдический (заметим, весьма насы-

щенный фактическим материалом, но столь же сумбур-

ный и непрофессиональный) очерк, который немало

рассказывает про гербы, но самым скупым образом от-

вечает на вопрос что такое герб. Собственно на этот

9

1

1

Справочный словарь орфографический, этимологический и толковый

русского литературного языка / Сост. под ред. А.Н. Чудинова. СПб,

1

901. Кол. 417.

0 Толковый словарь живого великорусского языка Владимира Даля.

Третье, исправленное и значительно дополненное, издание. Том пер-

вый: А–З. СПб-М., 1903. Кол. 858–859.

1 Энциклопедический лексикон, посвящённый Его Величеству госу-

дарю императору Николаю Павловичу. Том 14. СПб., 1838. С. 118.

1

87



вопрос отвечают только семь процитированных выше

слов. Но они по-своему примечательны. Во-первых, по-

тому, что впервые трактуют герб как подвид эмблем (а

не знаков вообще – разница невеликая и едва ли осоз-

нанно введённая автором, но, тем не менее, достойная

внимания), во-вторых, вводят в определение герба поня-

тие наследственности.

Интересным синтезом определений из Лексикона

Плюшара

«

1

и

Академического словаря стала статья

Полном филологическом словаре русского языка»

885 г.: «Гербы *–* эмблемы, присвоенн[ы](#br8)е государству,

в

городу, известному дворянскому роду»[12](#br8). От Плюшара

здесь взято введение статьи через множественное число

толкуемого понятия и определение герба как эмблемы, из

Академического словаря – всё остальное.

Принципиально новым шагом стало определение

герба, данное «Толковым словарём всех общеупотреби-

тельных иностранных слов, вошедших в русский язык с

указанием их корней» Н.А. Дубровского (1866): «Гербы *–*

наследственно передаваемые символические изображе-

ния, составленные на основании известных правил и при-

своенные государству, городу или [и](#br8)звестному дворян-

скому роду для отличия от других*»*[13](#br8). С одной стороны,

тут очевидно следование и Академическому словарю

(«присвоенные государству, городу или известному дво-

рянскому роду»), с другой стороны, упоминание о на-

следственности (хотя и данное в новой форме) можно

трактовать как опору на Энциклопедический лексикон.

Но, вместе с тем, наличествуют в этой статье и новшест-

ва, причём, этапные. Впервые герб истолкован как «изо-

бражение» (прежде – знак, эмблема), причём изображе-

ние «символическое». Впервые в отечественной тради-

ции внятно обозначено главное отличие гербов от всех

остальных различительных знаков – составление «на ос-

новании известных правил» и впервые же введено упо-

1

2 Полный филологический словарь русского языка с подробнейшим

разъяснением всех отличий разговорной речи от е письменного изо-

бражения и с указанием значения всех иноязычных слов, вошедших

в состав русского языка, чисто русскими словами. Том II: от Г до И.

Москва: Тип. В.О. Рихтер, 1885. С. 51.

3 Дубровский Н.А. Толковый словарь иностранных слов, вошедших в

русский язык, с указанием корней. М., 1866. С. 175.

1

1

88



минание о назначении гербов – отличать своих владель-

цев от других. В целом, данное определение можно на-

звать лучшим из существующих, несмотря на не самые

удачные смысловые коннотации, сообщаемые формула-

ми «наследственно передаваемые» и «присвоенные».

Энциклопедический словарь Брокгауза и Ефрона

1892 г. (второе издание повторило первое) заимствовал

определение герба из словаря Н.А. Дубровского, сокра-

тив его окончание: «Гербом называется наследственно

передаваемое символическое изоб[раж](#br9)ение, составленное

на основании известных правил»[14](#br9). И если исключение

традиционного для энциклопедических статей перечня

примеров гербовладельцев (всегда неполное и потому

небесспорное) можно признать удачей, то исключение

последних четырёх слов – «для отличия от других» – вы-

холостило статью и стало откровенным и досадным «ша-

гом назад».

Можно увидеть в данной статье и некое следова-

ние Энциклопедическому лексикону Плюшара, но не в

содержании, а в духе и форме. Последнее выражается,

во-первых, в расширении заголовка статьи (если в пре-

дыдущих и последующих энциклопедиях и словарях

статьи именуются «Герб» или «Герб государственный»,

то у Плюшара «Герб, гербоведение, геральдика», а у

Брокгауза и Ефрона «Герб, гербоведение (Геральди-

ка)»), во-вторых, в её форме: когда собственно опреде-

лению термина посвящается лишь несколько первых

слов, а затем идёт объёмный историко-геральдический

очерк, по-своему интересный, но достаточно спорный,

поверхностный и не слишком хорошо способствующий

пониманию ответа на основной вопрос – что такое герб.

Согласно Плюшару подтверждена

передача как гербовое свойство.

и наследственная

Достоинством, но, вместе с тем и бедой статьи из

«Брокгауза и Ефрона» стала невнятность построения.

Драгоценное повторение тезиса словаря Н.А. Дубров-

ского о составлении гербов «на основании известных

правил» могло бы, благодаря пространному объёму ста-

тьи, быть пояснено и растолковано. Отчасти это и делает-

1

4 Энциклопедический словарь / Издатели: Ф.А. Брокгауз, И.А. Ефрон.

Том VIII. СПб: Типо-Литографи И.А. Ефрона, 1892. С. 460.

1

89



ся, поскольку далее статья повествует о правилах гераль-

дики. Но уточнение, что эти правила «и есть те самые

«известные правила», по которым составляются гербы, в

статье отсутствует и этот, вроде бы несущественный,

недостаток, на самом деле явился фатальным. Передан-

ная «Брокгаузом и Ефроном» вариация определения из

Словаря Н.А. Дубровского и статья Академического сло-

варя, стали той почвой, из которых выросла львиная доля

последующих толкований термина «герб», но невнятные

«известные правила» настолько смущали последующих

энциклопедических авторов, что они предпочитали не

упоминать о них вовсе.

Впрочем, в начале ХХ в. бурно развивавшаяся

энциклопедистика в значительной мере сумела отойти

от «кормления энциклопедий энциклопедиями» и сде-

лала несколько самостоятельных попыток истолковать

понятие «герб».

«Словарь для справок при школьных занятиях»

Н.К. Рамзевича (1905 г.): «Герб (стар. «клеймо») нем.

наследие *–* наследственная эмблема государства, горо-

дов, [в](#br10)ладетельных особ, знатных и дворянских родов и

пр.»[15](#br10), базируясь на трактовках Энциклопедического лек-

сикона и Академического словаря, впервые вводит в эн-

циклопедическое пространство произведение слова

«герб» от немецкого корня «Erbe», а также отождествляет

понятие «герб» с архаизмом «клеймо» – отождествление,

если его принимать без пояснений, очень спорное, но

примечательное само по себе как попытка ввести сино-

нимы, употреблявшиеся для обозначения гербов в рус-

ском языке XVI–XVII вв.

С безусловной опорой на Брокгауза и Ефрона, но

и с выраженной попыткой обогатить предложенное

данным изданием толкование (отчасти, апелляцией к

Академическому словарю и Энциклопедическому лек-

сикону) определён герб в «Словаре научных терминов,

иностранных слов и выражений…» 1905 г.: *«*Герб *–*

эмблема, символическое изображение, составляющее

1

5 Рамзевич Н.К. Словарь для справок при школьных занятиях. СПб.:

тип. товарищ-ва «Общественная польза», 1905. С. 64–65.

1

90



отличитель[н](#br11)ый знак государства, города или дворян-

ского рода»[16](#br11).

Важным событием стала статья в «Малом толко-

вом словаре русского языка…» 1912 г., где герб толкует-

ся как: «1) символический знак, присвоенный государству,

городу, знатному роду; 2) металл[иче](#br11)ский значок на фу-

ражке ученика гимназии, училища»[17](#br11). И если изложение

первого значения не особенно примечательно – это про-

должение характерных для своего времени попыток иг-

рая одним и тем же набором слов найти наиболее доход-

чивую их комбинацию, то вот введение нескольких тол-

кований для понятия «герб» – событие крайне важное.

Впервые в энциклопедических изданиях общего характе-

ра герб был рассмотрен как понятие многозначное, что,

наконец, вносило необходимую ясность, отделяя гербы

как таковые, от производных от них «гербов» – знаков

воинских головных уборов, в данном издании не упомя-

нутых, но послуживших в свою очередь основой, из ко-

торой выросло именование «гербами» знаков на фураж-

ках учащихся.

В том же 1912 г. вышел и седьмой том «Военной

энциклопедии», содержащий совсем неожиданное толко-

вание герба: «изображения, помещаемые на различных

предметах обмундирования и снаряжения и дающие воз-

можность определить национальность, эпоху, а иногда

и род войск, к которому принадлежит тот или иной [из](#br11)

носящих эту эмблему предметов военного костюма*»*[18](#br11).

Неожиданно в данном случае не то, как герб истолкован –

именование «гербами» металлических арматур, употреб-

ляемых на головных уборах и снаряжении военных во-

шло в русский язык ещё на рубеже XVIII–XIX столетий

и, безусловно, нуждалось в энциклопедическом отраже-

нии, – а то, что данное толкование было дано как единст-

1

1

1

6 Словарь научных терминов, иностранных слов и выражений, во-

шедших в русский язык / Ред. В.В. Битнер. Спб: изд. «Вестника зна-

ния» (В.В. Битнера), 1905. Кол. 200.

7 Малый толковый словарь русского языка с 1300 рисунками / Сост.

П.Е. Стоян. Изд. В.Я. Мякушкин. Часть первая А–О. СПб.: Тип.

К.П. Шрадера, 1912. С. 120.

8 Военная энциклопедия / Под ред. К.И. Величко, В.Ф. Новицкого и

др. Том 7: Воинские начальники уездные-Гимнастика военная. СПб.:

Т-во И.Д. Сытина, 1912. С. 258.

1

91



венное, без отражения многозначности слова и с полным

умолчанием его коренного значения.

Среди если не во всём удачных, то, по крайней

мере, интересных попыток оригинально истолковать

герб, в начале ХХ в. встречались и совершенно нелепые

энциклопедические опусы, наиболее ярким из которых

стала статья в «Словаре общеупотребительных ино-

странных слов…» 1912 г., объявившего, что герб – это

*«*

знак, [о](#br12)тличие государства, города, фамилии, училища

и пр.*»*[19](#br12) без всяких дальнейших пояснений.

Советская энциклопедистика часто обходила по-

нятие «герб», но в тех случаях, когда всё же бралась

толковать его, редко умела отступить от формул, пред-

ложенных энциклопедиями XVIII – начала ХХ вв.

«Толковый словарь русского языка» 1935 г. опре-

деляет герб как «условное изображен[ие,](#br12) присвоенное

государству, городу или знатному роду»[20](#br12) – явное сле-

дование Академическому словарю, разбавленное взятым

у Брокгауза и Ефрона «изображением» и единственным

новшеством – материалистическим определением «ус-

ловное», вместо предпочитавшегося ранее «символиче-

ское».

«Большая советская энциклопедия» 2-го издания

(1952 г.) и вовсе почти дословно повторяла Академиче-

ский словарь: *«*эмблема, присвоенная государству, го-

роду, дворянскому роду и т. п., изобра[ж](#br12)аемая на печа-

тях, монетах, флагах, щитах и др.*»*[21](#br12), заменяя лишь

«

«

знак» восходящей к Энциклопедическому лексикону

эмблемой». Любопытна при этом явная несогласован-

ность с подстатьёй «Государственный герб», раскры-

вающей этот термин как «отличительный знак государ-

ства, изображаемый на печатях, денежных знаках,

1

2

2

9 Огиенко И.И. Словарь общеупотребительных иностранных слов в

русском языке: пособие для учащихся и самообразования. Киев: тип.

акц. общ-ва «Петр Барский в Киеве», 1912. С. 35.

0 Толковый словарь русского языка / Государственный институт «Со-

ветская энциклопедия» / Сост. Г.О. Винокур и др. Ред.: Д.Н. Ушаков.

М.: ОГИЗ, 1935. Кол. 552.

1 Большая советская энциклопедия. Том 10. 2-е издание. М.: «Большая

Советская Энциклопедия», 1952. С. 602.

1

92



бланках»[22](#br13). Эта несогласованность – там «эмблема», тут

знак», там «присвоенный», здесь механизм происхож-

«

дения опущен – могла бы быть списана на допустимое

невнимание к формальностям, если бы не совершенно

очевидная беспомощность данных статей и слепая опо-

ра на предыдущие энциклопедии, выполненная с пони-

манием сути вопроса ещё меньшим, чем прежде.

Попытки рассмотреть герб шире начинают пред-

приниматься с 1960 г. «Советская историческая энцик-

лопедия» 1963 г. трактует «Государственный герб» как

«знак государства, изображаемый на печатях, бланках,

монетах, денежных знаках, фасадах зданий важнейших

государственных учреждений, посольств и т. д. Иногда

Государственный герб является составной частью госу-

дарственного флага. Цель Государственного герба *–*

дать в условном и доступном зрительному восприятию

символе представление о стране, ее народе и общест-

венном строе. Рисунок Государственного герба уста-

нав[лив](#br13)ается конституциями и специальными закона-

ми»[23](#br13). Впрочем, ясности в понимание герба данная ста-

тья не добавляет, а вот что действительно важно – так

это начавшееся с данной публикации проникновение в

энциклопедическое толкование герба посыла советской

идеологии о «цели» герба: предложение толкования

герба как идеологического (символического, политиче-

ского) ребуса, что стало отражением насаждённого об-

щественного представления о первенстве значения гер-

ба не самого по себе, но в контексте заключённого в нём

смысла.

В дальнейшем довольно явственно наблюдается

разница подходов к толкованию герба между энцикло-

педиями и энциклопедическими словарями. Словари по-

прежнему опираются на предыдущие энциклопедиче-

ские издания, восходящие к Академическому словарю и

не пытаются внести что-то новое:

«эмблема государства, города, сословия, рода,

изображаемая на флагах, монетах, печатях, государ-

2

2

2 Большая советская энциклопедия. Том 10. 2-е издание. М.: «Большая

Советская Энциклопедия», 1952. С. 602.

3 Советская историческая энциклопедия. Том 4: Гаага–Двин. М.,:

«Советская энциклопедия», 1963. Кол. 238.

1

93



ственны[х](#br14)

(1992 г.)[24](#br14);

и

других официальных документах*»*

«

отличительный знак государства, города, со-

словия, рода и т. п.» (1992 г.)[25](#br14);

отличительны[й](#br14) знак рода, династии, города,

государства» (1996 г.)[26](#br14);

«

«

эмблема, от[ли](#br14)чительный знак государства, го-

рода, рода» (1997 г.)[27](#br14);

«отличительный знак государства, города, со-

словия, рода и т. п., изоб[ра](#br14)жаемый на флагах, монетах,

печатях и т. п.» (1999 г.)[28](#br14).

Перечень примеров скучно продолжать – их на-

берётся ещё пара десятков. Угнетает то, что на качество

статей не оказывает никакого влияния уровень подго-

товки изданий: выпущен ли словарь Академией наук

или провинциальным университетом, издательством

«Большая советская (российская) энциклопедия» или

мелким публикатором 1990-х гг., подготовлен ли масти-

тыми учёными или весьма сомнительными составите-

лями – вся разница статей о гербе заключается в наборе

и порядке расстановки одних и тех же составляющих

эти статьи слов.

Энциклопедии шли немного дальше, пытаясь всё-

таки отыскать если не новые, то хотя бы более подроб-

ные подходы к толкованию герба.

Большая советская энциклопедия 3-го издания

(1971 г.) толкует герб: *«*(польск. *herb*, от нем. *Erbe -* на-

следство), эмблема, наследственный отличительный

знак, сочетание фигур и предметов, которым придаёт-

ся символическое значение, выражающее исторические

2

2

4 Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый словарь русского языка: 72500

слов 7500 фразеологических выражений. М.: АЗЪ, 1992. С. 129.

5 Словарь современного русского литературного языка. Том III: Г.

Издание второе, переработанное

и дополненное. М.: «Русский

язык», 1992. С. 76.

6 Фролов В.П. Словарь исторических понятий и терминов: учебное

пособие/ Ред. К.Ф. Павликов. Москва, 1996. С. 10.

7 Словарь терминов по гуманитарным наукам / Ред. Е.Д. Мартьянов.

Ковров, 1997. С. 23.

8 Словарь русского языка: в 4-х тт. /Российская академия наук, Институт

лингвистических исследований. М.: Русский язык, Полиграфресурсы,

2

2

2

1999. 4-е издание, стереотипное. С. 306.

1

94



традиции владельца*»*[29](#br15). Впервые в энциклопедиях была

расширена лингвистическая цепочка – введён польский

корень между немецким и русским. Впервые прозвучала

заимствованная явно из профессиональных геральдиче-

ских трудов формула «сочетание фигур и предметов»,

причём заимствована она, вероятно, из трудов ино-

странных, поскольку слово «предметы», употреблённое

совершенно не к месту (как это «предметы» могут вхо-

дить в состав знака?), введено явно без понимания сути

дела и объяснить столь странное включение можно раз-

ве что «трудностями перевода» (объяснять безалаберно-

стью авторов и редакторов или совершенным непони-

манием сути дела не хочется). Как бы то ни было, дан-

ное определение отличается хоть какой-то новизной.

Примечательна также и его некоторая «деполитизация»

–

внимание к толкованию герба сохраняется, но на пер-

вое место, вместо педалированных более ранними со-

ветскими изданиями идеологических и политических

мотивов, выступают сдержанные «исторические тради-

ции владельца». Кстати, и само понятие «владелец гер-

ба» звучит в данной статье впервые в отечественной

энциклопедистике.

Это же определение буквально по[вт](#br15)орено «Со-

ветской военной энциклопедией» (1976 г.)[30](#br15). А вот из-

данный на её основе, но уже в новую историческую

эпоху, «Военный энциклопедический словарь» 2001 г.

трактует герб совершенно иначе и значительно богаче:

*«*

(польск. *herb*, от нем. *Erbe –* наследство), опознава-

тельно*-*правовой знак, составленный по определённым

правилам [и](#br15) фиксированный (утверждённый) верховной

властью*»*[31](#br15).

2

9 Большая советская энциклопедия в 30 томах / Советская энциклопе-

дия / Глав. ред.: А.М. Проханов. Том 6: Газлифт–Гоголево. М.: «Со-

ветская энциклопедия», 1971. С. 348–350.

3

0 Советская военная энциклопедия в 8 томах / Министерство обороны

СССР, Институт военной истории

/ Предс. ред. коллегии:

А.А. Гречко. Том 2: Вавилон–Гражданская. М.: Ордена Трудового

Красного Знамени Военное издательство Министерства обороны

СССР, 1976. С. 525.

3

1 Военный энциклопедический словарь в 2 томах / Министерство

обороны СССР, Институт военной истории / Глав. ред.: А.П. Горкин.

Том 1. М.: Научное издательство «Большая российская энциклопе-

дия», Издательство «Рипол Классик», 2001. С. 414.

1

95



Новшества «Военного энциклопедического сло-

варя» отразили «новую волну» попыток оригинально

истолковать герб в энциклопедических изданиях, кото-

рая наблюдалась в 2000-х гг. Хотя по-прежнему выхо-

дили справочники, буквально повторявшие сложившие-

ся в советское время формулы («Герб государственный

*–*

официальная эмблема государства, изображаемая на

печатях, бланках государственных органов и так да-

лее» *–* Словарь исторических терм[ино](#br16)в, имён и истори-

ко-географических названий, 2002[32](#br16); *«*Герб государст-

венный *–* официальная эмблема государства, изобра-

жаемая на печатях, бланках государственных органов,

денежных знаках и др.*» –* Словарь терминов [п](#br16)о отечест-

венной истории: справочное пособие, 2002[33](#br16)), некото-

рые издания предпринимали более или менее смелые

попытки оригинальных трактовок.

Так, «Большой энциклопедический словарь изо-

бразительного искусства» 2000 г. толковал герб как «[раз-](#br16)

новидность эмблемы, служащей знаком отличия»[34](#br16).

Толкование вполне невнятное, но впервые вводящее по-

нимание герба как разновидности эмблемы. Это же оп-

ределение буквально повторено «Новым энциклоп[еди](#br16)че-

ским словарём изобразительного искусства» 2005 г.[35](#br16)

«Большая российская энциклопедия» 2007 г. не

содержит статьи «герб», но в статье «Герб государствен-

ный» сообщает: «тип гербовой эмблемы с особым право-

вым статусом, обозначающий государство как [т](#br16)ерри-

ториальную и административную целостность»[36](#br16) – по-

пытка вновь неудачная, но хотя бы не лишённая ориги-

нальности.

3

3

3

3

3

2 Словарь исторических терминов, имен, историко-географических

названий / Сост. А.П. Торопцев. М.: Росмэн, 2002. С. 70.

3 Словарь терминов по отечественной истории : справочное пособие /

Сост.: А.А. Резник и др. Ред.: А.А. Резник. СПБ, 2002. С. 34.

4 Большой энциклопедический словарь изобразительного искусства /

Сост. В.Г. Власов. Изд.: Н.Н. Тихомирова. СПб: ЛИТА, 2000. С. 451.

5 Новый энциклопедический словарь изобразительного искусства

/

Сост.: В.Г. Власов. Т. III: Г–З. СПб: Азбука-классика, 2005. С. 451.

6 Большая российская энциклопедия в 30 томах/ Российская академия

наук / Пред. научно-ред. совета: Ю.С. Осипов. Научно-ред. совет:

Е.Н. Аврорин

Григорьев. М.: науч. изд-во «Большая Российская энциклопедия»,

007. С. 530.

и др. Отв. ред.: С.Л. Кравец. Том 7: Гермафродит–

2

1

96



Самой оригинальной попыткой стало толкование,

данное «Словарём терминов и понятий по отечествен-

ной истории ХХ века» 2003 [г.](#br17): «Герб *–* геральдически

оформленный знак статуса»[37](#br17). В самый первый – и по-

ка что последний – раз в энциклопедической статье го-

ворится о «геральдическом оформлении», как непре-

менном признаке герба; впервые же герб трактуется как

«знак статуса», хотя данное без пояснений данное поня-

тие скорее путает, чем что-либо объясняет. В целом

данная статья создаёт впечатление неудачного редакци-

онного сокращения.

Что касается модного ныне виртуального мира, то

он

в части энциклопедических толкований понятия

«герб» ничем не примечателен. Ресурсы интернета по-

зволяют разыскать почти любую энциклопедию или эн-

циклопедический словарь из приведённых в данном со-

общении. На порталах «Академика: Словари и энцикло-

педии на Академике» (dic.academic.ru) и «Рубрикон»

(www.rubricon.com) сведения из десятков словарей и эн-

циклопедий сведены вместе и, благодаря удобной систе-

ме поиска, нажатием нескольких клавиш можно получить

широкий набор различных толкований из длинного ряда

изданий.

Претендующие заменить классические энциклопе-

дии электронные ресурсы страдают теми же болезнями,

что и энциклопедии классические: «кормлением» из ра-

нее вышедших энциклопедических изданий, непрофес-

сионализмом

и поверхностностью. Так, «Википедия»

трактует герб как: «(польск. *herb* от нем. *Erbe –* наслед-

ство) *–* эмблема, отличительный знак, передаваемый по

наследству, на котором изображаются предметы, сим-

волизирующие армигера *-* владельца герба (че[лов](#br17)ека, со-

словие, род, город, страну и тому подобное)*»*[38](#br17); «Вики-

словарь» - как «отличительный знак государства, горо-

3

3

7 Словарь терминов и понятий по отечественной истории XX века /

Сост.: Е.Е. Вяземский и др. Науч. ред.: В. Кривошеев. М.: «Русское

слово», 2003. С. 55.

8 Герб. [Электронный ресурс]

https://ru.wikipedia.org/wiki/Герб (дата обращения: 11.04.2018.)

–

Режим доступа: URL.:

1

97



да, сословия, рода и т. п., изоб[раж](#br18)аемый на флагах, мо-

нетах, бланках, печатях и т. п.»[39](#br18).

Других существенных попыток истолковать герб

энциклопедическими методами в интернете не сыскивается.

Почти 230 лет отделяют нас от первого энцикло-

педического толкования слова «герб». Полсотни энцик-

лопедий и энциклопедических словарей, вышедших за

это время (грубая статистика сказала бы - по изданию

каждые четыре с половиной года) пытались истолковать

герб, и ни одно не справилось с задачей хотя бы удовле-

творительно. Ничего лучше толкования Академического

словаря 1790 г. и словаря Н.А. Дубровского 1866 г. рус-

ская энциклопедическая культура предложить не смог-

ла. И это не может не наводить на довольно грустные

мысли о состоянии отечественной геральдической нау-

ки. С нашим долгом перед обществом – объяснить, что

такое герб – мы пока что совершенно не справились.

Мы всё ещё запрягаем, и когда наша тройка полетит по

просторам с пресловутой русской скоростью – сказать

очень и очень сложно (и никуда не деться от скребущего

душу червячка сомнения: а суждено ли вообще ей ко-

гда-нибудь полететь?).

Сможем ли мы, учёные «геральдики» (термин из

энциклопедий XVIII–XIX вв., обозначающий специали-

ста, занимающегося геральдикой) XXI столетия, вынести

урок из двухсотлетних неудач - вопрос риторический, но

историографическая ситуация в настоящее время склоня-

ет более в сторону неутешительного ответа.

Приложение

Издания, содержащие толкование термина

«

герб» или «герб государственный»

1

. Словарь Академии Российской: часть 2. От Г

до З / Императорская Академия наук – СПб, 1790.

. Словарь Академии Российской по азбучному

порядку расположенный. Ч. 1. – СПб, 1806.

2

3

9 Герб. [Электронный ресурс]

https://ru.wiktionary.org/wiki/герб (дата обращения: 11.04.2018.)

–

Режим доступа: URL.:

1

98



3. Общий церковно-славяно-российский словарь,

или собрание речений как отечественных, так и ино-

странных, в Церковно-Славянском и Российском наречи-

ях употребляемых, каковы суть: названия Богословские,

Философские, Математические, к Естественной Истории

принадлежащие, Юридические, Военные, относящиеся

до торговли, Художеств, ремесел, и проч.. Часть 1. –

СПб.: тип. Императорской Рос. Академии, 1834.

4

. Энциклопедический лексикон, посвящённый

Его Величеству государю императору Николаю Павло-

вичу. Том 14. – СПб., 1838.

5

. Дубровский Н.А. Толковый словарь иностран-

ных слов, вошедших в русский язык, с указанием кор-

ней. М., 1866.

6

. Словарь церковно-славянского и русского язы-

ка, составленный вторым отделением Императорской

Академии наук. Том 2. Второе издание. – СПб.: тип.

Имп. академии наук, 1867.

7

. Дмитриев А. Толковый словарь 40000 тыс.

иностранных слов, вошедших в русский язык. – М.: тип.

Готье, 1875.

8

. Полный филологический словарь русского

языка с подробнейшим разъяснением всех отличий раз-

говорной речи от е письменного изображения и с указа-

нием значения всех иноязычных слов, вошедших в со-

став русского языка, чисто русскими словами. Том II: от

Г до И. – Москва: Тип. В.О. Рихтер, 1885.

9

.

Энциклопедический словарь

/

Издатели:

Ф.А. Брокгауз, И.А. Ефрон. Том VIII.

– СПб: Типо-

Литография И.А. Ефрона, 1892.

1

0. Словарь русского языка, составленный вто-

рым отделение Императорской Академии наук: том

первый А–Д. СПБ: Тип. импер. АН, 1895.

1

1. Справочный словарь орфографический, эти-

мологический и толковый русского литературного язы-

ка / Сост. под ред. А.Н. Чудинова – СПб, 1901.

1

2. Толковый словарь живого великорусского

языка Владимира Даля. Третье, исправленное и значи-

тельно дополненное, издание. Том первый: А–З. – СПб-

М., 1903.

1

99

1

3. Рамзевич Н.К. Словарь для справок при

школьных занятиях – СПб.: тип. товарищ-ва «Общест-

венная польза», 1905.

1

4. Словарь научных терминов, иностранных

слов и выражений, вошедших в русский язык / Ред.

В.В. Битнер Спб: изд. «Вестника знания»

(В.В. Битнера), 1905.

–

1

5. Словарь для всех: общедоступная энциклопе-

дия /Ред.: Ю. Невзоров, В. Рыжов. – СПб: «Полезное

знание», 1907.

1

6. Малый толковый словарь русского языка с

1

300

рисунками

/

Сост.

П.Е. Стоян.

Изд.

В.Я. Мякушкин. Часть первая А–О

–

СПб.: Тип.

К.П. Шрадера, 1912.

1

7. Огиенко И.И. Словарь общеупотребительных

иностранных слов в русском языке: пособие для уча-

щихся и самообразования. – Киев: тип. акц. общ-ва

«Петр Барский в Киеве», 1912.

1

8. Толковый словарь русского языка / Государ-

ственный институт «Советская энциклопедия» / Сост.

Г.О. Винокур и др. Ред.: Д.Н. Ушаков. – М.: ОГИЗ, 1935.

1

9. Большая советская энциклопедия. Том 10. 2-е

издание. – М.: «Большая Советская Энциклопедия», 1952.

0. Советская историческая энциклопедия. Том 4:

Гаага–Двин. – М.,: «Советская энциклопедия», 1963.

1. Словарь современного русского литературно-

2

2

го языка. Том III: Г. Издание второе, переработанное и

дополненное. – М.: «Русский язык», 1992.

2

2

2. Казачий словарь-справочник. Том 1. М., 1992.

3. Фролов В.П. Словарь исторических понятий и

терминов: учебное пособие/ Ред. К.Ф. Павликов. – Мо-

сква, 1996.

2

4. Словарь терминов по гуманитарным наукам /

Ред. Е.Д. Мартьянов. – Ковров, 1997.

5. Рамзевич Н.К. Словарь гуманитария / Отв.

ред. В.К. Журавлев. – М.: Былина, 1998.

6. Словарь русского языка: в 4-х тт. /Российская

2

2

академия наук, Институт лингвистических исследова-

ний. – М.: Русский язык, Полиграфресурсы, 1999. – 4-е

издание, стереотипное.

2

00

2

7. Бенедиктов Н.А. и др. Словарь русской исто-

рии. – Н. Новгород: Три богатыря, Братья славяне, 1997.

8. Толковый словарь русского языка. М.:

ТЕРРА, 1996.

9. Ожегов С.И., Шведова Н.Ю. Толковый сло-

2

–

2

варь русского языка: 72500 слов 7500 фразеологических

выражений – М.: АЗЪ, 1992.

3

0. Леонович Е.Н. Толковый словарь: учебное по-

собие для 1–5 классов – М.: АСТ-ПРЕСС, 1997.

1. Толковый словарь иностранных слов / Сост.

Н.Л. Шестернина. – М.: Кучково поле, 1998.

2. Крысин Л.П. Толковый словарь иноязычных

3

3

слов: около 25000 слов и словосочетаний – М.: Русский

язык, 1998.

3

3. Толковый словарь русского языка/ Ред.

В. Бутромеев – М.: Современник, 1998.

4. Толковый словарь русского языка для школь-

3

ников / Сост. С.И. Карантиров. Том. 1: А–Н – Москва:

ЗАО «Славянский дом книги», 1998.

3

5. Яценко Н.Е. Толковый словарь обществовед-

ческих терминов / Сост. Н.Е. Яценко. Ред.: Н.Е. Яценко

СПб: Лань, 1999.

6. Толковый словарь русского языка / Сост: Ба-

–

3

ханьков А.Е., Гайдукевич И.М., Шуба П.П. – Минск:

Парадокс, 2000.

3

7. Большой энциклопедический словарь изобра-

зительного искусства Сост. В.Г. Власов. Изд.:

Н.Н. Тихомирова. – СПб: ЛИТА, 2000.

8. Словарь исторических терминов, имен, исто-

/

3

рико-географических названий / Сост. А.П. Торопцев –

М.: Росмэн, 2002.

3

9. Словарь терминов по отечественной истории :

справочное пособие / Сост.: А.А. Резник и др. Ред.:

А.А. Резник. – СПБ, 2002.

4

0. Словарь терминов и понятий по отечествен-

ной истории XX века / Сост.: Е.Е. Вяземский и др. Науч.

ред.: В. Кривошеев. – М.: «Русское слово», 2003.

4

1. Новый энциклопедический словарь изобрази-

тельного искусства / Сост.: В.Г. Власов. Т. III: Г–З –

СПб: Азбука-классика, 2005.

2

01

4

2. Словарь общественных наук: философия, ре-

лигиоведение, культурология, политология, социология,

этика, эстетика / Сост.: Е.А. Подольская и др. Науч.

ред.: С.Н. Смоленский – Ростов-на-Дону: Феликс, 2006.

43. Большая российская энциклопедия в 30 томах/

Российская академия наук / Пред. научно-ред. совета:

Ю.С. Осипов. Научно-ред. совет: Е.Н. Аврорин и др. Отв.

ред.: С.Л. Кравец. Том 7: Гермафродит–Григорьев – М.:

науч. изд-во «Большая Российская энциклопедия», 2007.

4

4. Большая советская энциклопедия в 30 томах /

Советская энциклопедия / Глав. ред.: А.М. Проханов.

Том 6: Газлифт–Гоголево. - М.: «Советская энциклопе-

дия», 1971.

4

5. Советская военная энциклопедия в 8 томах /

Министерство обороны СССР, Институт военной исто-

рии / Предс. ред. коллегии: А.А. Гречко. Том 2: Вави-

лон–Гражданская. – М.: Ордена Трудового Красного

Знамени Военное издательство Министерства обороны

СССР, 1976.

4

6. Военный энциклопедический словарь в 2 то-

мах / Министерство обороны СССР, Институт военной

истории / Глав. ред.: А.П. Горкин. Том 1. - М.: Научное

издательство «Большая российская энциклопедия», Из-

дательство «Рипол Классик», 2001.

4

7.

Военная

энциклопедия

/Под

ред.

К.И. Величко, В.Ф. Новицкого и др. Том 7: Воинские

начальники уездные-Гимнастика военная. – СПб.: Т-во

И.Д. Сытина, 1912.

2

02